

La organiza-  
ción obrera es  
una roca contra  
la cual se estre-  
llan los enemi-  
gos del proleta-  
riado.

# EL ESFUERZO

Toda corres-  
pondencia e im-  
presos dirijase  
al Director Mi-  
guel A. León.—  
Calle Bulnes

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION OBRERA LOCAL

AÑO III.—NÚMERO 114.—CALLE BULNES

(CHILE)

(A los socios en el campo se reparte gratis)

## A los trabajadores

A todos los trabajadores de esta región debemos manifestarles, que hemos recibido una comunicación de los camaradas Puntarenenses, que dice:

El 15 de Setiembre ppdo. se efectuó una magna Asamblea, en su mayoría, la asistencia fué de trabajadores de campo, Costa y Tierra del Fuego, fué elegido Secretario del Sindicato de Campo el conocido camarada José Ismael Toro; cuyo camarada, nos comunica hacer presente a los trabajadores de campo de esta región, activen la confección del convenio que ha de regir en las próximas faenas, y cuanto antes, deben enviarlo a Punta Arenas para armonizarlo con el que han confeccionado ellos, y presentarlos en el momento propicio.

El camarada Toro, hace saber también, que se ha formado un frente único que se denomina «Comité de Acción Común de Asalariados», el que lleva la divisa de organizar y aunar las fuerzas proletarias para empujar el carro «problemático» de la evolución social con toda energía hacia adelante y poder resolver los problemas de interés general que nos son comunes.

Dice que, en el corto lapso de tiempo que lleva de formación, tienen representantes ante dicho Comité, los siguientes Sindicatos constituidos: Obreros de Imprenta, Agrupación de Profesores, Trabajadores de Campo y sus respectivas secciones, Trabajadores de maderas, Jornaleros de Mar, Empleados de Correos y otros que activan su constitución. Estos, han efectuado varias asambleas, en la última, han presentado a consideración los siguientes problemas: Carestía de la vida y los medios de subsistencia, Reforma educacional, Represalia de los burgueses contra los obreros organizados o los que hacen propaganda en pro de la Organización, y otras tantas cosas que están en estudio.

Nosotros, por nuestra parte, también hemos estudiado esos mismos puntos y algunos ya están en vigencia.

Con respecto a los convenios, nos queda nada más que esperar el regreso de la comisión al campo para enviar los delegados a Punta Arenas para firmar los convenios, siempre que sean acep-

tados por los capitalistas.

Sobre el particular nos anticipamos a decir que todo se hará en honor a la tranquilidad, y que, el elevado criterio de los Gerentes, se incline a extirpar la miseria de todos los productores que, años tras años, elaboran en las estancias e industrias a su dominio. Estas son las razones poderosas que nos hacen confiar en el éxito.

## ¿Qué es política?

—Dígame Ud. señor examinador: ¿Qué es política?

—Es la ciencia que enseña a vivir del presupuesto.

—¿Qué cosa es presupuesto?

—Es el puchero nacional, donde todos anhelan meter la cuchara.

—¿Cómo se divide la política?

—Se divide en partidos.

—Muy bien. ¿Puede Ud. decir cuántos partidos hay?

—Dos: el de los que están encima y el de los que están abajo.

—¿Cómo funcionan estos partidos?

—Los de abajo gritan contra los de arriba, y los de arriba oplan a los de abajo.

—¿Suelen invertirse esas funciones?

—Sí, señor; por medio de un cambio de papeles que determina una revolución.

—Y entonces, ¿qué sucede?

—Sucede que los que han aplastado gritan y los que han gritado aplastan.

—Perfectamente; ¿quiere Ud. decirme para qué sirven las revoluciones?

—Para que la cola del organismo político se convierta en cabeza y la cabeza en cola.

—¿Se obtiene por medio de esa inversión algún beneficio público?

—Nó, señor, porque el orden de los factores no altera el producto.

—Bien contestado; pero ha de saber Ud. que en la variación está el gusto.

—Sí, señor.

—¿Qué entiende Ud. por patria?

—La patria es una noble señora, madre de una familia desunida.

—¿Explique Ud., si le es posible, en qué consisten sus que-

brantos?

—En que sus hijos divididos por mucho rencor pretenden salvarla los unos de los otros.

—¿Y la salvan?

—Nó, señor; pero la dascuartizan.

—¿A quiénes se da el nombre de patriotas?

—A los que dicen amar a la patria.

—¿En qué forma suelen manifestarle su cariño?

—Sirviéndola en los destinos públicos.

—¿Y la sirven de balde?

—Nunca que yo sepa, a juzgar por las cuentas de la Tesorería.

—Entonces, ¿en qué está el mérito?

—En saber empuñar el sartén por el mango.

—¿Qué otro nombre se le da vulgarmente a esa especie de partido?

—Se le llama también sanguijuelas del Estado, porque le chupan.

—¿Son estos muy terribles entre las plagas políticas?

—Nó, señor, porque se desprenden cuando están llenas. Los más terribles son los pulpos.

—¿A qué se denomina pulpo?

—A una ventosa políticamente organizada, cuya succión es interminable.

—¿Existe algún remedio para extirpar los pulpos?

—Nó, señor. En ocasiones se les aleja, para dar algún respiro al Fisco esqueletizado, pero siguen exprimiendo el jugo a distancia.

—¿Puede Ud., ponerme un ejemplo?

—No puedo porque están prohibidas las alusiones personales.

—Pasemos entonces a otra cosa.

—Quiere Ud., decirme algo de la fauna política?

—Sí, señor. Existen loros, cotorritas y papagallos que no cesan de hablar tonterías, para mostrar su talento: pavos que se visten con agenas plumas; murciélagos que se dicen aves por el vuelo, pero gastan afilados dientes; milanos de soberbias garras, que pretenden sacrificarse por amor a las palomas; gallinazos que siguen a la presa moribunda para devorarla en cuanto muera; gaviotas que llenan el buche con todo lo que pueden engullir; aves de rapiña, etc.

—¿Y el pueblo a qué especie pertenece?

—El pueblo pertenece a la es-

pecie del pájaro bobo.

—Basta, hemos concluido.

Tilín, tilín.....

El Secretario:

—Aprobado por unanimidad.

JAK THE RIPER.

## La Sociedad

El matadero es la representación exacta de la sociedad en que vivimos. Unos nacen para reses, otros para verdugos. Unos comen otros son comidos. Existen criaturas escualidas, vestidas de arapos, minando montes, y criaturas esplendidas, cubiertas de oro y terciopelo, deslumbrando al sol.

En el cofre del banquero duermen pobresas metálicas. Hay hombres que crean en una noche un barrio fúnebre de mendigos. Adornan gargantas de cortesanas rosarios de esmeraldas y diamantes, mucho más siniestros y luctuosos que los rosarios de cráneos en el pecho de los salvajes.

Viven cuadrúpedos en caballerizas de mármol y agonizan parias en cuevas infectas, corroidos por la gusanera. La letrina de Vanderbilt costó aldeas de miserables. Y porque los palacios de voran pocilgas, todo boulevard grandioso reclama el cuartel, una cárcel y una horca.

El dios millón no digiere sin tener la guillotina de centinela. Los hombres reparten el mundo como el buitre el carnero. A mayor buitre, mayor ración. Hombres hay que poseen imperios, y hay hombres que no tienen hogar.

Los pies delicados de las princesas se deslizan brillantes de oro por alfombras, y piés vagabundos pisan sangrientos guijeros y rocas.

Beben champaña algunos caballos de sports, usan anillos de brillantes algunos perros falderos, y algunas criaturas, por falta de un mendrugo de pan, encienden braseros para morir.

¡Bendito sea el óxido de carbono que exhala paz y olvido!

Guerra Junqueiro.

Los destinos del mundo estarán en las manos del país que suprima de su territorio el alcohol.



Por la doctora G. Montreuil-Strauss.

## La propaganda femenina contra el peligro venéreo en Francia



Un artículo publicado últimamente en la revista «Por la Salud», ha señalado la iniciativa adoptada por las mujeres francesas de tomar parte en la lucha contra el peligro venéreo. Con tal motivo creemos útil interesar a cuantos trabajan por el progreso de la higiene social, exponiendo en algunas líneas la existencia y la actividad del Comité de Educación Femenina de la Sociedad Francesa de Profilaxia Sanitaria y Moral, cuya misión consiste precisamente en suscitar y expandir esta indispensable propaganda de higiene entre el elemento femenino.

Dicho Comité de Educación Femenina fué creado en Noviembre de 1924, en virtud de un voto de la Sociedad Francesa de Profilaxia. Esta, dándose cuenta de las dificultades con que tropiezan las jóvenes y las mujeres para instruirse de una manera sana y científica de las cuestiones que se refieren a la hiege femenina y la maternidad, y de los peligros que puedan alcanzarlas, singularmente por las enfermedades venéreas, quiso organizar en su seno un Comité que por medio de conferencias y folletos asumiera esta misión educativa.

Destinada a propagar su enseñanza por todos los medios, popular, burgués y escolar, el Comité adoptó como finalidad principal consagrarse a la educación de las muchachas, ayudándolas a conservarse puras y sanas y preparándolas científica y moralmente para su misión de esposas y madres.

Nos parece superfluo subrayar aquí las dificultades de la obra que el precitado Comité había aceptado emprender. No solo se encontraba ante la necesidad de crear completamente una nueva enseñanza (sobre la función maternal, la higiene de la generación y las enfermedades venéreas), sino que, además, para que se le admitiera en los medios educativos y en los restantes, debía combatir y vencer un gran número de prejuicios, de objeciones y de prevenciones.

Sin dejarse desalentar ni asustar por la indiferencia y a veces incluso por la hostilidad con que tropezaba su iniciativa, el Comité de Educación Femenina juzgó que el único método para desarman los prejuicios y las prevenciones era comenzar en seguida su propaganda educativa, organizando conferencias y charlas populares, completadas o no por

proyecciones cinematográficas, en todos los medios femeninos de adultas o de adolescentes que se dignaron acogerlo.

El fin perseguido, por su buena realización, sobrepasó las esperanzas. Durante su primer año de actividad, el Comité de Educación Femenina pudo organizar sesenta y dos conferencias, ya en entidades o instituciones femeninas, ya con carácter público, en los salones de las Alcaldías o de la Universidad puestos a disposición de las organizadoras.

Estas conferencias públicas, celebradas en París, Estrasburgo, Mulhouse, Colmar, El Havre, Nancy, Lila, Ruan y Soissons, han agrupado a un grandísimo número de auditoras. Cerca de 2.500, en Estrasburgo; en Colmar 400; en Mulhouse, 500; en El Havre, 500; en Nancy, 800; en Lila, 700, etc.

La mayor parte de estas conferencias públicas se verificaron acompañadas de la proyección de una película educativa, y tanto en las reuniones que se celebraron en París como en las de provincias se distribuyeron cerca de 8.000 hojas educativas y unas 6.000 targetas postales propaganda.

De estas sesenta y dos conferencias relativas a la función maternal y a las enfermedades venéreas, once fueron organizadas en las Escuelas Normales de Maestras, con asentimiento del Rector y del Inspector de la Academia, destinadas a las alumnas de maestras del segundo y tercer año. Este solo hecho demuestra cómo la acción educadora emprendida por el Comité respondía a una necesidad y como las mujeres y las jóvenes están mucho más preparadas de lo que se cree para recibir una enseñanza que se refiere a la maternidad, a la higiene de la generación y al peligro venéreo.

Claro que si ellas no hubieran sido ayudadas, comprendidas y llamadas por mujeres que se consagran a obras sociales de educación porque se han dado cuenta de que para preservar la familia y para proteger la vida de los que deben nacer es necesario que los futuros esposos se hallen al corriente, tanto uno como otra, de los peligros que pueden amenazar su salud, hacer que su unión sea estéril o castigar a sus hijos con defectos hereditarios, las organizaciones del Comité de Educación Femenina no habrían podido emprender y

realizar, en la forma que lo han hecho, su apostolado educativo.

El día en que los padres y los educadores se den cuenta de que la ignorancia de la juventud no han sido nunca sinónimos de pureza, sino que, por el contrario, aquella puede conducir a todos los errores y a todas las decadencias el día en que los responsables del porvenir de nuestros hijos sepan cuantas miserias físicas y morales podrían ser evitadas si las futuras esposas y las futuras madres conocieran los peligros que pueden sobrevenirles en su función creadora y se hallaran instruídas acerca de los cuidados que deben tomar para permanecer sanas y tener hijos sanos, ese día consideraremos como cumplida la misión del Comité de Educación Femenina, que consiste en destruir los viejos prejuicios del silencio y la hipocresía.

## A los dirigentes

(AUTORITARIOS)

A vosotros, hombres que dirigen los destinos de este rico y progresista Territorio.

A vosotros quiero decir, «mucho o poco», en estos trozos escritos, para que se den cuenta que desde hace tiempo están obrando arbitrariamente con los hijos del sufrimiento y la miseria de este apartado rincón del país.

Las autoridades, lejos de cumplir con lo que el centralismo del país ha dispuesto en la famosa ley 4057, se han adherido al capricho de muchos capitalistas y hasta han tolerado las infamias cometidas por los Administradores de las estancias, atropellando el dictadito 4057.

Quiero que esto sirva de estímulo a vuestro modo de discernir los asuntos obreriles y también para que no coarten la libertad que les asiste a los productores de organizarse.

Ahora, os pregunto: ¿qué objeto tiene esa ley 4057 si los mismos que la han dictado la contrarrestan obstaculizando a los obreros en todo su orden orgánico que, «desde tiempo», cien veces antes de haber lanzado el dictado obligatorio de organizarse, «ellos» estaban constituidos Sindicadamente sobre bases precisas, concretas y enriadas con toda amplitud en el campo de una verdadera Organización Sindical? ¿Para qué se dictó el enredado cartapacio 4057?... La parte objetiva e importante que tiene el confundido dictado es que se obliga a todos los productores y asalariados del país a organizarse.

Pues bien: a vosotros mismos, toca abrir el camino y por lo me-

nos no obstaculizar a los obreros que, con constante perseverancia y abnegación trabajan por hacer grande la unión de los trabajadores afiliados a todos los diferentes Sindicatos constituidos, y con esto, buscar su mejoramiento económico.

¿Por qué a los Administradores, se les tolera el abuso de no aceptar los delegados en las estancias a su dominio, siendo que es obligatorio? ¿Por qué se hostiliza a la Organización Obrera, porque hace cumplir el convenio firmado por el capital y representación de los productores organizados? ¿Tienen razón o no, las fuerzas sindicales llamar a que formen parte en las filas organizadas a los obreros que sugestionados por el capital y su ignorancia no se organizan y gozan de los beneficios conquistados, máxime que esa ley los obliga a organizarse?

De estas cosas quiero dejar constancia, de que es arbitrario, más aún, es un abuso muy grande obstaculizar a los obreros en su labor de organizar todos los productores de esta región.

RLAM.

—:o:—

## ¡Como se descubre la canalla!

En la última reunión celebrada por el Consejo Administrativo, se presentó el camarada Ramón Maldonado y espuso, que el grupo de marras había cometido una bribonada extremadamente criminosa.

Espuso: habiendo sabido que esos revoltosos tan conocidos y sinvergüenzas habían enviado un delegado a Punta Arenas, llevando una serie de escritos y casi todos hechos por el cabecilla de ese grupo, y los más infames e hirientes se los responsabilizaban a los que ni siquiera saben firmar.

Desde que terminó la faena, no he hablado con estos tipos, y ni siquiera se dónde viven, y me han tomado el nombre para escribir un ruin y miserable artículo, de puras mentiras y calumnias en contra de la Organización, en el que se dice, que van groserías para la Administración de Borjes y hasta la autoridad, y cuyas calumnias han llegado hasta la misma Gobernación de Punta Arenas. Esto es lo que deseo que el Consejo tome nota y lo haga público porque jamás podré hacer una cosa igual siendo que yo no se leer ni escribir.

En vista de lo espuesto por el camarada Maldonado se investigó el asunto y se constata que ha sido víctima de una infamia.

La Organización tiene el deber de poner en antecedentes al



público de este abuso que es un crimen mayúsculo; porque, ni los verdugos de profesión que están en las cárceles contratados para las torturaciones tienen el alma tan negra como estos rastroseros. El día de mañana cometerán un crimen cualesquiera y luego hacen un escrito a su antojo y le ponen el nombre de cualquier analfabeto haciéndole responsable de esa infamia o crimen que ellos cometen.

Esta sinvergüenzura ha cometido el grupo repugnante y hostilizador de la tranquilidad y es muy conveniente que, todo el pueblo tome en cuenta esta canallada, por lo que esos criminales puedan cometer.

—:—

## INVITO

A los compañeros que se crean con capacidad de poder dar más luz a nuestra ruta trazada en pro de la clase trabajadora, los invito a que ayuden en la tarea emprendida por la Organización, ya sea escribiendo algún artículo en nuestro periódico u ocupando algún puesto en el seno de nuestra directiva orgánica; demostrando con esto, que hay interés en difundir sus propios conocimientos en bien de nuestra colectividad.

Puesto que, si comprendemos el estado ignominioso por el cual atraviesan los obreros de esta región, nada más justo que nos preocupemos en ayudar a esos compañeros, sin vacilar y con todos los medios que estén a nuestro alcance, disputar al capital, palmo a palmo, el mendrugo más de pan que ha de aliviar la situación de nuestros hermanos de dolor y de miseria.

No es menos cierto que esto requiere sacrificio, pero no debemos dejar tampoco de comprender que, si hemos logrado obtener algunos conocimientos, éstos nada valen si los mantenemos estancados para sí mismos, debemos pues preocuparnos en darlos a la publicidad en pro del bien colectivo.

La actitud que hasta aquí habéis demostrado es un tanto condenable. El que se haya preocupado un poco en la lectura, no le habrá pasado desapercibido las populares palabras vertidas por el eminente Marx, las cuales encierran una bella realidad: «La emancipación de los obreros ha de ser obra de los trabajadores mismos». De esto se deduce, que si en los lugares donde existen organizaciones de resistencia y que a fuerza de luchar constantemente se ha conseguido algunas mejoras, ha sido obra de hombres de espíritu resuelto y un tanto compenetrados de los derechos que a todo individuo

le corresponde según la ley natural.

Pues, sois vosotros, productores, los que teneis el deber de ayudar en nuestra ruda tarea, tratando de combatir el estado miserable y triste del proletariado.

Nuestro deber es iluminar la aberración existente en los cerebros de la masa trabajadora, haciendo de cada obrero un hombre consciente de sus actos.

Espero que no haréis caso omiso de lo que os digo, dejando a un lado ese antagonismo persistente, para que con esto demostrar ser cooperadores en el bien de nuestra causa.

J. AGUILAR.



## CARTA

Nos hemos dispuesto dar a la publicidad la que a continuación transcribimos, para que sirva de mordaza a la canalla de lenguas víperinas como lo es el grupo de marras local.

Valparaiso, 12 de Setiembre de 1926.

Camarada Miguel A. Leon.  
Puerto Natales.

Digno y estimado compañero: Tengo el mayor placer en acusar recibo de su atenta, fechada el 20 de Julio. La he recidido tarde en virtud de mis constantes viajes; algunos de ellos un poco largos.

Me apresuro, pues, a contestar, sintiendo en ello gran satisfacción.

Para mi es, hasta cierto punto, una alegría que Ud. esté libre de celdas; aunque hubiera sido mejor que lo hubiera estado del todo.

Son gages de la lucha por el bien humano.

La maldad también suele triunfar, compañero León, para ello es que nuestro triunfo es más costoso. De lo contrario ya habríamos llegado a la cúspide de nuestro Ideal de emancipación. Precisamos por lo tanto, mayor perseverancia y más dureza en el combate.

He leído con atención los «Esfuerzos» y los «Natales» que Ud. me envió. Veo que la lucha ha sido recia. Pero dentro de ella noto que Ud. lleva la mejor parte, porque tiene la razón de su lado.

Lo que a mi juicio debe cuidarse siempre es la Organización y sus buenos defensores. Precisamente es por donde han fallado los otros, los contendores, por que han atacado al elemento más sano y de sacrificio.

No le extrañe todo esto, León, si nosotros mismos, los elementos del centro del país que bre- gamos cara a cara con toda clase

de adversarios, estamos minados de traidores y calumniadores. Los tenemos en nuestras propias filas. Se dicen militantes al servicio de grandes Ideales...

Tampoco es misterio que los jesuitas o sea el clero actual, que para el caso es lo mismo, tienen en nuestro derredor toda clase de elementos pagados para que nos destruyan y sus ataques van, por supuesto, contra las organizaciones más avanzadas y sus luchadores más destacados y valientes.

Mientras haya moneda habrán júdas. La cadena de los Iscariotes no terminará, sino cuando se transforme el actual régimen social con todos sus egoísmos, vicios y miserias.

Estas víboras pagadas siempre trataron de inocular su mortífero veneno en el alma de los hombres más sinceros y dignos que se ponen al servicio de sus hermanos de explotación.

Esta es la vida actual. Transformarla es nuestro deber. Solo tenemos que acerarnos. Templarnos...

También le ruego saludar en mi nombre a todos los camaradas.

Puede que no esté lejos el día que tenga la dicha de dar a Ud. un buen apretón de manos.

JUAN MONDACA.

—:—

## Circular

Campaña en pro de las víctimas de la reacción en los países balcánicos

Por medio de la presente circular, el Comité de Ayuda constituido por esta misma Unión para socorrer a nuestros hermanos Búlgaros, Griegos, Rumanos, Yugoslavos, Arabes, Turcos, Albaneses y Besarabianos que están aguantando bajo el silencio forzado o cómplice de quienes debían haber hecho público los hechos, una persecución sistemática de parte de los gobiernos de los países que con razón han sido llamados el hervidero de Europa. Hervidero de reacciones sin límites que se están desencadenando sobre las espaldas de los indefensos pueblos, que se ven así privados de todo derecho, hasta de vivir inclusive, de parte de los que, al son de las fanfarrias guerreras, los hicieron marchar en pos de un sueño de libertad ficticia, cuyo exponente real es la esclavitud y el bambre que sufren las poblaciones Balcánicas y de Asia Menor.

La menor tentativa de protesta es ahogada en sangre; al que pide pan se le contesta con plomo. Eso pasa en Besarabia, Rumania, Arabia, Yugoslavia, Grecia y Bulgaria, pues no son me-

nos reaccionarias unas que otras, con sus fusilamientos en masa de los campesinos, sus deportaciones y supresiones de todos los que se atreven a pensar libremente. En las islas Griegas los deportados se mueren de hambre! En Yasi (Rumania Oriental) fué ametrallado el pueblo sin compasión alguna en un mitin que tomaban parte como 20.000 campesinos para protestar contra el aumento de precio del pan!

Las principales ciudades y pueblos de Besarabia y Transilvania registran innumerables casos horrendos hasta tal grado que la pluma se resista a describirlos. Todo culmina con la ley de defensas social con que el gobierno de Pangalos nos ha obsequiado a la desdichada y envilecida población helénica.

Frente a tanta infamia, ¿debemos callar? ¿debemos asimilarnos a los periodistas mercenarios que todo callan por conveniencia?

Reconozcamos que son nuestros hermanos y esperan de nosotros los anarquistas del mundo, que hagamos algo en pro de ellos.

En Viena ya se ha constituido una Federación Balcánica de ayuda y defensa de las víctimas. Su revista oficial, redactada en los idiomas de los Balcanes, refiere horrores en sus artículos, horrores que se cometen con los presos sociales a quienes se mata de hambre o se les acribilla a balazos en los simulacros de fuga... En vista de eso hemos acordado fusionar las diversas fracciones de anarquistas balcánicos en una sola UNION ANARQUISTA BALKANICA.

No dejaremos en nuestro empeño de ayudar a los que esperan nuestra ayuda y con tal objeto le enviamos la lista N.º 81 para que a la medida de vuestras fuerzas nos ayudéis pecuniariamente en la obra que hemos emprendido, sin distinción de razas o ideologías. «Salvemos las víctimas del fascismo Balcánico» ha de ser nuestro lema.

En espera de que los camaradas sabrán apoyar nuestra iniciativa, salúdales cordialmente, por la U. Anarquista Balcánica.

A. FURNARAKIZ.

La circular que antecede es el fiel reflejo de la angustia y el horrendo dolor por que atraviesan nuestros compañeros en aquella lejana región Asiática. ¡Ayudarles en nuestro deber!

Camaradas: es una verdad muy grande, de que todo el mundo está gobernado por un pequeño grupo de tarados sin un ápice de conciencia. Nadie que haya leído y sondeado el desarrollo político del orbe entero podrá negar la veracidad de estas palabras.

Esos tiranos, como están elevados por sobre la multitud, creen ser seres superiores o unos semi-dioses a causa del fanatis-



mo cristiano o judío; esos perros como son cortejados por la ambición, por mil figuras, por la vanidad, por la avaricia de dominadores y caprichosos, infames explotadores.

Allá, en ese lejano continente Asiático, la horda de cicarios matan a mansalva a nuestros hermanos de miserias por el solo delito de decir que tienen hambre y piden pan para sus hijos, se les mata, se les encierra, o se les degüella como a bestias en el matadero. En todo eso, para nosotros, no hay nada de sorprendente porque ya estamos hartos de recibir cúmulos noticiosos de crímenes cometidos por la horda de asesinos que dominan el mundo.

Camaradas: los acontecimientos vierten previamente sus sombras y a todo empeño salvaje nos quieren volver a la edad media.

¡No, trabajadores del mundo! Las reacciones y salvajismos son saturaciones de ánimo y energía que empuja hacia adelante nuestra lenta marcha hacia la conquista de nuestra verdadera libertad.



## La apatía del pueblo

El pueblo parece vivir en el mejor de los mundos; a no ser así no se explica el por qué de tanta indiferencia, nada le preocupa que pueda serle útil y beneficioso para su salud moral.

Ante esta reflexión cabe preguntar:

Dime trabajador, ¿te has parado a pensar alguna vez en tí mismo? hazlo, y sacarás en conclusión de que eres un ignorante por tu propia culpa. ¡Hay tantas maneras de instruirse sin recurrir a los libros, que quizás por no comprender sus escritos no los lees! Sírvate de estudio, estas mañanas húmedas y frías, cuando desfila la caravana de esclavos, ancianos encorvados bajo el peso de sus fatigas; mujeres que dejan sus hijos durante el día abandonados, obligadas por la miseria, a ganar el miserable jornal, a cambio del rudo trabajo; jóvenes de ambos sexos, que lejos de sentir esa alegría propia de su juventud, parecen cansados ya; criaturas tiernas aún, encojidas de frío por falta de abrigo, y mal alimentadas. ¡Oh sí! sus caritas demuestran su escasa alimentación! Todos se dirigen a amasar las fabulosas riquezas, que disfrutan los que nada hacen, tu dirás que hay que trabajar para comer, quieres engañarte y engañar tu estómago, tú no comes, lo dice a las claras tu fémica figura, tu vestimenta,

más parecen harapos, que ropa, en fin que estas falto de todo lo que a tus explotadores le sobra.

Mira trabajador: no quiero creer que eres ciego, que no veas tanta injusticia, ni sordo que no oyes el llamado de los que desean abrirte los ojos, ni mudo que de tu boca no salga una palabra de indignación ante tanta iniquidad. Te invito a que pienses cinco minutos por día solamente, en el rol que desempeñas, y el que deberas desempeñar, en instruirte.

Concepción MENDEZ.

## Federación O. Local

Movimiento de Tesorería General, mes de Setiembre de 2926.

### ENTRADAS

1.º Saldo del mes de Agosto	\$ 1.974.80
10 A caja p. cotización Sind. Metalúrgico s/p 4	148 —

Entrada \$ 2.122.80

### SALIDAS

3 A la Imprenta p. pago empleados s/g libros R 1	400 —
12 Enviado a «Nuestra Palabra» (Buenos Aires) p. ayuda libertad comp Sacco y Vanzetti R 2	100.—
13 Al Admor. de El Esfuerzo p. avance tipógrafo R 3	300.—
16 A Blanchard p. 1 lata parafina (p. motor) R. 4	20.—
« A Blanchard p. 3 hojas papel R 5	1.—
« A Blanchard p. 1 lata de parafina (mes de de Agosto) R 6	20.—
« A M. Rodríguez p. 1 lata aceite motor R 7	10.—
30 Saldo p. Octubre s/g libros	\$ 1.271.80

Igual a entradas \$ 2.122.80

José del R. Muñoz.—Tesorero General.—Florindo Zúñiga, Florencio Baeza.—Comisión Revisora.

## Folletos

En la Secretaria de la Organización obrera encontrarán los folletos «Elementos de Sociología», por el camarada Juan Mondaca.

## Aviso

Se ruega a los camaradas que tengan libros o folletos de la Biblioteca de la Federación, se sirvan devolverlos lo más pronto posible. Se atenderá todas las noches de 9 a 11 P. M.

El Bibliotecario.

Dn. SANTIAGO TORO LORCA

— Abogado —

Punta Arenas, Calle Chiloé 1044, al lado del Registro Civil.

— Consultas gratis de 10 a 12 a. m., y de 1 a 5 p. m. Preferente acogida para los obreros.

Procurador D. Luis A Cevallos

## El Esfuerzo

El precio de suscripción es el siguiente:

Por un año	10.—
“ seis meses	6.—
Un trimestre	3.—

## CAMPO SINDICAL

### CONSEJO ADMINISTRATIVO

Pone en conocimiento que sus reuniones se efectuarán todos los Miércoles a las 8 p. m.

El Secretario General

### SINDICATO DE METALURGICOS

Este sindicato tiene reuniones el 2.º y el último Jueves de cada mes, a las 8 p. m.

El Secretario.

NOTA.— El Sindicato de Metalúrgico, acuerdo, en su última reunión efectuada el 26 de Agosto pdo. «lo siguiente:

En vista de la inasistencia de los afiliados al Sindicato, a las reuniones que este efectúa se tomarán medidas estricta con los compañeros que hacen caso omiso de las asambleas y no asistan en dos reuniones, dando un castigo según acuerde la mayoría de los asistentes.

Compañeros: ruegues sean más activos, hay que asistir a las reuniones, para que así se eviten de las medidas disciplinarias que adopta el Sindicato.

El Secretario

## Sindicato de Rasqueteros

Este Sindicato tiene sus reuniones los Domingos a las 10 A. M. y su Directorio se reúne los Viernes a 8 P. M.

El Secretario.

## SINDICATO DE CARNICEROS

El Sindicato de carniceros tendrá reuniones cuando lo crea conveniente y será citado por el periódico o por volantes.

El Secretario.

## SINDICATO DE TRABAJADORES EN GENERAL

Este Sindicato celebrará reuniones todos los Lunes a las 8 P. M.

El Directorio del Sindicato tendrá sus reuniones los Viernes a las 8 P. M.

## SINDICATO DE JENTE DE MAR Y PLAYA

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a este Sindicato que según último acuerdo, los compañeros que no asistan a las reuniones se les castigará en el Sindicato.

Pone en conocimiento a sus afiliados este Sindicato que, sus reuniones se efectuarán el primer y el Tercer Domingo de cada mes, a las 2 p. m.

—El Directorio se reúne el primer y tercer Jueves de cada mes a las 8 p. m.

El Secretario.

## SINDICATO CARRETEROS

Este sindicato tiene reuniones el primer y tercer Domingo de cada mes a las 10 A. M.

NOTA:—Se avisa a los afiliados que falten a tres reuniones serán castigados dentro del Sindicato.

El Secretario.

## Camaradas!

El que desee suscribirse en «Claridad», véase con Horacio Lara.